



# App 11

## *The Polyglots at the Concert*

---

### French

App 11 is set in a concert venue where the Polyglots are involved in various performances. Students will learn the vocabulary for the days of the week and o'clock times with some extension to half-past times. They will also learn questions such as 'What time?', 'What day?', 'What's the time?' and 'Where?'



# Learning experiences

## Playspace

The playspace is set in an elegant theatre. Students engage in theatrical activities while using the target language.



### Australian Curriculum links

#### Communicating:

- Socialising – Participate in guided group activities using simple repetitive language in songs, rhymes, games and transactions (ACLFRC002)

#### Language

##### French

La billetterie!

Des affiches!

Regarde! C'est un loup.

Un détective!

Une scène!

Le théâtre

De la musique! On chante!

Lundi

Mardi

Mercredi

Jeudi

Vendredi

Samedi

Dimanche

Une heure

##### English

The ticket booth!

Posters!

Look! It's a wolf!

A detective!

A stage!

Theatre (signage)

Music! Let's sing!

Monday

Tuesday

Wednesday

Thursday

Friday

Saturday

Sunday

One o'clock

Deux heures

Trois heures

Quatre heures

Cinq heures

Six heures

Sept heures

Huit heures

Neuf heures

Dix heures

Onze heures

Douze heures

Souriez!

Super! Intéressant!

Chouette! Allons-y!

Éteins!

Allume!

Two o'clock

Three o'clock

Four o'clock

Five o'clock

Six o'clock

Seven o'clock

Eight o'clock

Nine o'clock

Ten o'clock

Eleven o'clock

Twelve o'clock

Smile!

Wow! Interesting!

Yes! Let's see it!

Off!

On!

## Ticket booth

In this activity, students take on the role of the ticket-machine operator and fulfil characters' requests for tickets. They listen for the required show, day, time and number of tickets, then process this information on the ticket machine.

### Australian Curriculum links

#### Communicating:

- Socialising – Interact with each other and the teacher using simple language and gestures for exchanges such as greetings and farewells, thanks and introductions, and for talking about self and family (ACLFRC001); Participate in guided group activities using simple repetitive language in songs, rhymes, games and transactions (ACLFRC002)
- Informing – Identify key points of information in simple texts (ACLFRC004)

#### Understanding

- Systems of language – Recognise and reproduce the sounds and rhythms of spoken French, noticing how they are produced and how they are represented in words and symbols (ACLFPU012); Understand some first elements of French grammar, such as simple verb and gender forms, definite articles, pronouns and prepositions (ACLFPU013)
- Language variation and change – Understand that French speakers use language differently in different situations, such as in playground games, at home with the family or in the classroom (ACLFPU015)

### Mathematics

#### Measurement and Geometry:

- Using units of measurement – Tell time to the half-hour (ACMMG020)

### Language

#### French

Bonjour!

Un billet, s'il vous plaît!

Des billets, s'il vous plaît!

Quel jour?

Lundi

Mardi

Mercredi

Jedi

Vendredi

Samedi

Dimanche

Lundi, s'il vous plaît!

Non, lundi!

À quelle heure?

À une heure

À deux heures

À trois heures

À quatre heures

À cinq heures

#### English

Hello!

A ticket, please!

Some tickets please!

What day?

Monday

Tuesday

Wednesday

Thursday

Friday

Saturday

Sunday

Monday, please!

No, Monday!

What time?

One o'clock

Two o'clock

Three o'clock

Four o'clock

Five o'clock

À six heures	Six o'clock
À sept heures	Seven o'clock
À huit heures	Eight o'clock
À neuf heures	Nine o'clock
À dix heures	Ten o'clock
À onze heures	Eleven o'clock
À douze heures	Twelve o'clock
À une heure et demie	Half-past one*
À deux heures et demie	Half-past two*
À trois heures et demie	Half-past three
À quatre heures et demie	Half-past four
À cinq heures et demie	Half-past five
À six heures et demie	Half-past six
À sept heures et demie	Half-past seven
À huit heures et demie	Half-past eight
À neuf heures et demie	Half-past nine*
À dix heures et demie	Half-past ten*
À onze heures et demie	Half-past eleven*
À douze heures et demie	Half-past twelve*
À quatre heures, s'il vous plaît!	Four o'clock, please!
À trois heures et demie, s'il vous plaît!	Half-past three, please!
Non, à trois heures!	No, three o'clock!
Non, à quatre heures et demie!	No, half-past four!
Combien de billets?	How many tickets?
Deux billets, s'il vous plaît!	Two tickets, please!
Trois billets	Three tickets
Non, quatre billets!	No, four tickets!
Un pirate!	A pirate!
Un magicien!	A magician!
Un clown!	A clown!
Un détective!	A detective!
Une marionnette!	A puppet!
On danse!	Let's dance!
On chante!	Let's sing!
On joue une pièce!	Let's act/perform!
On joue de la guitare!	Let's play guitar!
Merci!	Thank you!
Au revoir!	Goodbye!

*\* 1.30, 2.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30 times do not appear in the app but can be heard in the App 11 toolkit sound library on the ELLA website.*

## Design a poster

In this open-ended activity, students create posters to promote performances. They select the performance type, write the day and the time of the show, and may decorate their poster with items that use revision language.

### Australian Curriculum links

#### Communicating:

- Informing – Identify key points of information in simple texts (ACLFRC004)
- Translating – Create simple print or digital texts that use both French and English, such as labels, word banks, wall charts or ID cards (ACLFRC009)

#### Understanding:

- Systems of language – Understand that language is organised as ‘texts’, which take different forms and use different structures and features to achieve their purposes (ACLFRC014)

### Language

#### French

Jaune

Bleu

Vert

Rose

Orange

Noir

Rouge

Violet

Une étoile jaune

Un cœur rose

Un cercle vert

Un carré bleu

Un rectangle orange

Quel jour?

Lundi

Mardi

Mercredi

Jeudi

Vendredi

Samedi

#### English

Yellow

Blue

Green

Pink

Orange

Black

Red

Purple

A yellow star

A pink heart

A green circle

A blue square

An orange rectangle

What day?

Monday

Tuesday

Wednesday

Thursday

Friday

Saturday

Dimanche	Sunday
Le crayon	Pencil
Le feutre	Texta
La gomme	Eraser
À quelle heure?	What time?
À une heure	One o'clock
À deux heures	Two o'clock
À trois heures	Three o'clock
À quatre heures	Four o'clock
À cinq heures	Five o'clock
À six heures	Six o'clock
À sept heures	Seven o'clock
À huit heures	Eight o'clock
À neuf heures	Nine o'clock
À dix heures	Ten o'clock
À onze heures	Eleven o'clock
À douze heures	Twelve o'clock
Un magicien	A magician
Un clown	A clown
Un pirate	A pirate
Un détective	A detective
Une marionnette	A puppet
On chante!	Let's sing!
On danse!	Let's dance!
On joue une pièce!	Let's act/perform!
On joue de la guitare!	Let's play guitar!
À bientôt!	See you later!

# Polyglot detective

Students participate in a pantomime, joining the audience in calling out to help a detective find missing Polyglots.

## Australian Curriculum links

### Communicating

- Socialising – Participate in guided group activities using simple repetitive language in songs, rhymes, games and transactions (ACLFRC002)
- Informing – Identify key points of information in simple texts (ACLFRC004)

### Understanding:

- Systems of language – Recognise and reproduce the sounds and rhythms of spoken French, noticing how they are produced and how they are represented in words and symbols (ACLFPU012); Understand some first elements of French grammar, such as simple verb and gender forms, definite articles, pronouns and prepositions (ACLFPU013); Understand that language is organised as ‘texts’, which take different forms and use different structures and features to achieve their purposes (ACLFPU014)

## Language

### French

Où est Bim?

Où est Kit?

Où?

Là-bas!

Elle est là-bas!

Il est là-bas!

Oh non! Aidez-moi!

La plage

Le parc

La fête

Le cirque

Non! À la plage!

Oui! Au parc!

Bim est à la fête!

Kit est au cirque!

Tu m’as trouvé!

Tu m’as trouvée!

À bientôt!

### English

Where is Bim?

Where is Kit?

Where?

There!

She’s there!

He’s there!

Oh no! Help me!

Beach

Park

Party

Circus

No! At the beach!

Yes! At the park!

Bim’s at the party!

Kit’s at the circus!

You found me! (masculine)

You found me! (feminine)

See you later!

# What's the time, Mr Wolf?

Students take the role of a character, aiming to be the first to sneak up on the wolf without being caught.

## Australian Curriculum links

### Communicating:

- Socialising – Participate in guided group activities using simple repetitive language in songs, rhymes, games and transactions (ACLFRC002)
- Informing – Identify key points of information in simple texts (ACLFRC004)
- Translating – Translate simple French words, phrases and gestures for family and friends, noticing how they may have similar or different meanings in English or other known languages (ACLFRC008)
- Reflecting – Notice how using French feels and sounds different to using own language(s) and involves behaviours as well as words (ACLFRC010)

### Understanding:

- Systems of language – Recognise and reproduce the sounds and rhythms of spoken French, noticing how they are produced and how they are represented in words and symbols (ACLFRC012)

## Language

### French

Prêt? On joue!

Quelle heure est-il, Monsieur Loup?

Une heure

Deux heures

Trois heures

Quatre heures

Cinq heures

Six heures

Sept heures

Huit heures

Neuf heures

Dix heures

Onze heures

Douze heures

### English

Ready! Let's play!

What's the time, Mr Wolf?

One o'clock

Two o'clock

Three o'clock

Four o'clock

Five o'clock

Six o'clock

Seven o'clock

Eight o'clock

Nine o'clock

Ten o'clock

Eleven o'clock

Twelve o'clock

C'est l'heure du dîner!

Dinner time!

Je t'ai eu!

Got you!

Vite!

Quick!

Cours!

Run!

Oh non!

Oh no!

Un

One

Deux

Two

Trois

Three

Quatre

Four

Cinq

Five

Six

Six

Sept

Seven

Huit

Eight

Neuf

Nine

Dix

Ten

Onze

Eleven

Douze

Twelve

C'est gagné!

Winner!

Oh non! C'est dommage!

Oh no! Bad luck!

À bientôt!

See you later!

## Perform a play

Students help the Polyglots perform their play. They choose the characters, location and props for the play and then direct and record characters' lines.

### Australian Curriculum links

#### Communicating:

- Creating – Engage with a range of imaginative texts through action, dance, drawing and other forms of expression (ACLFRC006); Participate in shared performance and presentation of stories, songs or nursery rhymes, playing with sound patterns, rhyming words and non-verbal forms of expression (ACLFRC007)

#### Understanding:

- Systems of language – Recognise and reproduce the sounds and rhythms of spoken French, noticing how they are produced and how they are represented in words and symbols (ACLF RU012); Understand that language is organised as 'texts', which take different forms and use different structures and features to achieve their purposes (ACLF RU014)

### Language

#### French

C'est où?

À la plage

Au cirque

À la fête

Au parc

À l'école

Le costume de sauveteur

Le costume de pirate

Le costume de clown

Le costume de magicien

Le costume d'élève

Un feutre bleu

Un poulpe rouge

Une pizza au fromage

Un livre gris

Un ballon vert

Un petit cadeau

Un grand cadeau

Un petit cerf-volant

Un chien marron

Des raquettes de plage

Un ballon de rugby

#### English

Where is it?

Beach

Circus

Party

Park

School

Lifesaver costume

Pirate costume

Clown costume

Magician costume

Student costume

A blue texta

A red octopus

A cheese pizza

A grey book

A green balloon

A small present

A big present

A small kite

A brown dog

Beach paddles

A rugby ball

Un palmier	A palm tree
Un château de sable	A sandcastle
Une bascule	A see-saw
Un ballon	A ball
Un gâteau d'anniversaire	A birthday cake
Du popcorn	Popcorn
Un monocycle	A unicycle
Une planche de surf	A surfboard
Bleu	Blue
Rouge	Red
Vert	Green
Jaune	Yellow
Regarde! Un poulpe!	Look! An octopus!
Où?	Where?
Là-bas!	There!
Oui! C'est un poulpe rose!	Yes! It's a pink octopus!
Où est le ballon?	Where is the balloon?
Je ne sais pas!	I don't know!
Regarde! Est-ce que c'est là-bas?	Look! Is it there?
Oui! Le ballon vert est ici!	Yes! The green balloon is here!
Bravo!	Bravo!
Une autre! Une autre!	Encore! Encore!
A bientôt!	See you later!

## Song

The 'Days of the week' song features two Polyglots characters preparing the theatre for the showtime over the course of a week.

### Australian Curriculum links

#### Communicating:

- Socialising – Participate in guided group activities using simple repetitive language in songs, rhymes, games and transactions (ACLFRC002)

#### Understanding:

- Systems of language – Recognise and reproduce the sounds and rhythms of spoken French, noticing how they are produced and how they are represented in words and symbols (ACLF RU012)

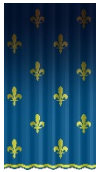
# Cultural references



French ballet shoes once had heels! In the mid-1700s the first flat shoes were introduced. It then became fashionable for ballerinas to dance on the tips of their toes, en pointe, as if light and floating. This hurt! Shoes with pleats in the toe came next, and after that, toe-blocks.



Guignol puppet plays started in Lyon, and children and adults still love them there. Created by Laurent Mourget in the early 1800s, the characters in these plays reflect the audience's lives and speech. Guignol has different jobs, or no job at all. He is poor, funny, clever with his words, and he works for good, not evil.



People often associate the fleur-de-lis (also spelt fleur-de-lis) with France. It has a long connection with the power and symbols of the French monarchy and nobility. For that reason, the revolutionaries of the French Revolution wanted to erase it from view.



Forests of oak trees are a big part of France's history. Many wolves used to live in the woods, so people feared both! The oldest oak in France is the amazing Chêne Chapelle (the Chapel Oak), near le Havre. About 800 years old, it looks like something in a fairy tale. Inside its trunk are two little chapels, reached by a winding staircase.



French Rugby League and Rugby Union are hugely popular and successful. Not surprisingly, blue, white and red (the three colours of France's national flag, the Tricolore) feature in both the men's and women's team colours.



Beach tennis is popular in France, and is fast and exciting to play and watch. You will see many spectacular dives from players trying to stop the ball from hitting the ground, which is when a point in the game is lost! In beach tennis, players use flat paddles instead of their wrists to hit the ball over the high net and keep it in the air.

# 'Days of the week' song lyrics

French	English
C'est l'heure du spectacle!	It's showtime!
Lundi	Monday
Mardi	Tuesday
Mercredi	Wednesday
Jeudi	Thursday
Vendredi	Friday
Samedi	Saturday
Dimanche	Sunday
<i>Repeat days of week</i>	<i>Repeat days of week</i>
Bonne chance tout le monde!	Good luck everyone!

ELLA is funded by the Australian Government Department of Education, Skills and Employment and is managed by Education Services Australia. © 2021 Commonwealth of Australia, unless otherwise indicated. This material, other than Commonwealth trade marks in The Polyglots characters and The Polyglots logo, may be used in accordance with the Creative Commons BY-NC 4.0 licence, unless otherwise indicated.

